

# **Þórshafnarhreppur**

**Ársreikningur  
2001**

# Efnisyfirlit

---

Bls.

## Sveitarsjóður - samandreginn ársreikningur

Áritun sveitarstjórnar og sveitarstjóra .....	2
Áritun endurskoðenda og skoðunarmanna .....	3
Fjármagnsyfirlit .....	4
Rekstrar- og framkvæmdayfirlit .....	5
Efnahagsreikningur .....	6
Raunbreyting á peningalegri stöðu .....	7
Lykiltölur .....	8
Skýringar .....	9

## Sveitarsjóður

Fjármagnsyfirlit .....	15
Rekstrar- og framkvæmdayfirlit .....	16
Efnahagsreikningur .....	17
Raunbreyting á peningalegri stöðu .....	18
Lykiltölur .....	19
Skýringar .....	20

## Hafnarsjóður

Rekstrarreikningur .....	25
Efnahagsreikningur .....	26
Sjóðstreymi .....	28
Skýringar .....	29

## Félagslegar íbúðir

Fjármagnsyfirlit .....	32
Rekstrarreikningur .....	33
Efnahagsreikningur .....	34
Skýringar .....	35

# Áritun sveitarstjórnar og sveitarstjóra

---

Sveitarstjórn Þórshafnarhrepps og sveitarstjóri staðfesta hér með ársreikning sveitarfélagsins fyrir árið 2001 með undirritun sinni.

Þórshöfn í apríl 2002

Sveitarstjórn:

Oddur Skúlason  
Henry Ásgrímsson  
Sigurður Kristinsson  
Gunnlaugur Ólafsson  
Þorsteinn Þorbergsson

Sveitarstjóri:

Björn Ingimarsson

# Áritun endurskoðenda og skoðunarmanna

---

Til sveitarstjórnar Þórshafnarhrepps.

Við höfum endurskoðað ársreikning Þórshafnarhrepps fyrir árið 2001. Ársreikningurinn hefur að geyma samandreginn ársreikning fyrir sveitarsjóð og fyrirtæki sveitarfélagsins, sem eru hafnarsjóður og félagslegar íbúðir. Ársreikningurinn er lagður fram af stjórnendum sveitarfélagsins og á ábyrgð þeirra í samræmi við lög og reglur. Ábyrgð okkar felst í því álitum sem við látum í ljós á ársreikningnum á grundvelli endurskoðunarinnar.

Endurskoðað var í samræmi við góða endurskoðunarvenju. Samkvæmt því ber okkur að skipuleggja og haga endurskoðuninni þannig að leitt sé í ljós að ársreikningurinn sé í meginatriðum án annmarka. Endurskoðunin felur meðal annars í sér greiningaraðgerðir, úrtakskannanir og athuganir á gögnum til að sannreyna fjárhæðir og aðrar upplýsingar sem fram koma í ársreikningnum. Endurskoðunin felur einnig í sér athugun á þeim reikningsskilaaðferðum og matsreglum sem notaðar eru við gerð ársreikningsins og mat á framsetningu hans í heild. Við teljum að endurskoðunin sé nægjanlega traustur grunnur til að byggja álit okkar á.

Það er álit okkar að ársreikningurinn gefi glögga mynd af rekstri og framkvæmdum sveitarfélagsins á árinu 2001, efnahag þess 31. desember 2001 og raunbreytingu á peningalegri stöðu á árinu 2001, í samræmi við lög og góða reikningsskilavenju.

Egilsstöðum, 10. apríl 2002.

Halldór Hróarr Sigurðsson  
Reynir Stefán Gylfason

***KPMG Endurskoðun hf.***

Við undirritaðir kjörnir skoðunarmenn Þórshafnarhrepps höfum yfirfarið ársreikning sveitarfélagsins fyrir árið 2001. Leggjum við til að ársreikningurinn verði samþykktur.

Þórshöfn, 10. apríl 2002.

Sveinbjörn Bjarnason  
Líney Sigurðardóttir

## Fjármagnsyfirlit ársins 2001

	Sveitarsjóður	Hafnarsjóður	Félagslegar íbúðir	Millifærslur	Skýr.	Ársreikningur	Fjárhagsé
<b>Skatttekjur</b> .....	112.188.766					<b>112.188.766</b>	<b>92.11</b>
<b>Rekstur málaflokka:</b>							
Almenn rekstrargjöld .....	168.091.930	19.288.847	6.756.246			<b>194.137.023</b>	<b>148.04</b>
Tekjur málaflokka .....	( 54.703.705)	( 20.490.968)	( 9.919.072)			( <b>85.113.745</b> )	( <b>79.04</b> )
	113.388.225	( 1.202.121)	( 3.162.826)	0		<b>109.023.278</b>	<b>68.99</b>
Tekjur að frádregnum rekstri málaflokka	( 1.199.459)	1.202.121	3.162.826	0		<b>3.165.488</b>	<b>23.12</b>
<b>Vextir af hreinu veltufé:</b>							
Vextir af veltufjármunum .....	7.000.458	11.218			22	<b>7.011.676</b>	<b>48</b>
Vextir af skammtímaskuldum .....	( 1.902.934)	( 344.696)	( 2.892.190)	3.114.645	22	( <b>2.025.175</b> )	( <b>4.70</b> )
Tekjur að frádregnum rekstri málaflokka og vöxtum af hreinu veltufé	3.898.065	868.643	270.636	3.114.645		<b>8.151.989</b>	<b>18.90</b>
<b>Greiðslubyrði lána:</b>							
Afborganir langtímaskulda .....	20.568.187	1.708.142	4.107.505			<b>26.383.834</b>	<b>23.50</b>
Vextir af langtímaskuldum .....	12.221.501	1.172.836	6.682.491		22	<b>20.076.828</b>	<b>17.60</b>
Innorganir vegna langtímakrafna .....	( 29.877.346)					( <b>29.877.346</b> )	( <b>21.00</b> )
Vextir af langtímakröfum .....	( 91.749)				22	( <b>91.749</b> )	( <b>2</b> )
Greiðslubyrði lána nettó	2.820.593	2.880.978	10.789.996	0		<b>16.491.567</b>	<b>20.07</b>
Ráðstöfun umfram tekjur ársins	1.077.472	( 2.012.335)	( 10.519.360)	3.114.645		( <b>8.339.578</b> )	( <b>1.16</b> )
<b>Fjárfesting:</b>							
Gjaldfærð fjárfesting, nettó .....	6.912.209				18	<b>6.912.209</b>	<b>4.07</b>
Eignfærð fjárfesting, nettó .....	2.001.594	5.803.644	15.421.980		10	<b>23.227.218</b>	<b>10.21</b>
Fjárfesting samtals	8.913.803	5.803.644	15.421.980	0		<b>30.139.427</b>	<b>14.28</b>
Ráðstöfun umfram tekjur ársins	( 7.836.331)	( 7.815.979)	( 25.941.340)	3.114.645		( <b>38.479.005</b> )	( <b>15.45</b> )
<b>Aðrir liðir:</b>							
Ný langtímalán .....			13.473.829			<b>13.473.829</b>	<b>76</b>
Nýjar langtímakröfur .....	( 10.000.000)					( <b>10.000.000</b> )	
Breyting á næsta árs afborgun langtímaskulda .....	( 785.690)	( 2.309)	( 858.431)			( <b>1.646.430</b> )	( <b>9</b> )
Breyting á næsta árs afborgun langtímakrafna .....	( 25.375.588)					( <b>25.375.588</b> )	( <b>17.00</b> )
Eignahlutir í öðrum félögum, breyting.....	( 3.175.884)					( <b>3.175.884</b> )	
Fræ ehf. breyting.....	( 2.503.675)					( <b>2.503.675</b> )	
Eigin fyrirtæki, breyting.....	( 2.824.255)			2.824.255		<b>0</b>	
Aðrir liðir .....	769.331					<b>769.331</b>	<b>4.13</b>
Samtals	( 43.895.761)	( 2.309)	12.615.398	2.824.255		( <b>28.458.417</b> )	( <b>12.19</b> )
<b>Lækkun á hreinu veltufé</b> .....	( 51.732.092)	( 7.818.288)	( 13.325.942)	5.938.900		( <b>66.937.422</b> )	( <b>27.64</b> )
<b>Breyting á hreinu veltufé:</b>							
Hreint veltufé í árslok .....	34.862.623	( 837.571)	( 69.831.973)	66.819.667		<b>31.012.746</b>	<b>70.30</b>
Hreint veltufé í ársbyrjun .....	86.594.714	6.980.717	( 56.506.031)	60.880.768		<b>97.950.168</b>	<b>97.95</b>
Breyting á árinu .....	( 51.732.091)	( 7.818.288)	( 13.325.942)	5.938.899		( <b>66.937.422</b> )	( <b>27.64</b> )

# Rekstrar- og framkvæmdaýfirlit 2001

	Skýr.	Rekstur		Gjaldfærð fjárfesting		Eignfærð fjárfesting		Samtals		Fjárhagsáætlun	
		Gjöld	Tekjur	Gjöld	Tekjur	Gjöld	Tekjur	Gjöld	Tekjur	Gjöld	Tekjur
<b>Skatttekjur:</b>											
Útsvör.....			67.819.490						67.819.490		57.525.000
Fasteignaskattar.....			17.901.338						17.901.338		13.590.000
Jöfnunarsjóður.....	23		26.467.938						26.467.938		21.000.000
Samtals			112.188.766						112.188.766		92.115.000
<b>Málaflokkar:</b>											
Yfirstjórn sveitarfélagsins.....		21.908.133	6.111.497	3.247				21.911.380	6.111.497	15.463.000	2.910.000
Félagsþjónusta.....		22.169.517	8.145.756	17.400		1.887.816	188.729	24.074.733	8.334.485	23.801.000	5.850.000
Heilbrigðismál.....		907.005	394.850					907.005	394.850	500.000	400.000
Fræðslumál.....		45.415.715	5.695.089					45.415.715	5.695.089	34.696.000	4.126.000
Menningarmál.....		3.035.377	74.000	243.492				3.278.869	74.000	2.581.000	15.000
Æskulýðs- og íþróttamál.....		19.561.945	7.253.171	309.204	41.801	350.850	48.343	20.221.999	7.343.315	17.996.000	6.000.000
Brunamál og almannavarnir.....		5.048.487	824.587	280.116	1.244.183			5.328.603	2.068.770	4.966.000	
Hreinlætismál.....		4.273.995	1.700.000					4.273.995	1.700.000	4.950.000	1.150.000
Skipulags- og byggingamál.....		1.442.278						1.442.278		1.355.000	
Götur, holræsi og umferðarmál.....		3.626.260	3.965.861	1.152.269				4.778.529	3.965.861	5.695.000	4.900.000
Almenningsgarðar og útivist.....		4.748.373		5.490				4.753.863		4.308.000	
Atvinnumál.....		2.520.903	147.000					2.520.903	147.000	3.947.000	1.820.000
Önnur mál.....		4.126.980	1.222.001					4.126.980	1.222.001	1.233.000	55.000
Rekstur fasteigna.....		6.355.829	4.854.686					6.355.829	4.854.686	6.300.000	4.600.000
Rekstur félagsheimilis.....		3.285.261	589.740	21.000				3.306.261	589.740	3.123.000	800.000
Áhaldahús.....		14.214.187	8.377.860					14.214.187	8.377.860	11.397.000	8.199.000
Vélamiðstöð.....		2.821.905	1.789.102	6.125.130				8.947.035	1.789.102	2.377.000	2.255.000
Vatnsveita.....		1.484.780	3.558.505	40.845				1.525.625	3.558.505	2.673.000	5.000.000
Jarðhitaleit.....		1.145.000						1.145.000			
Samtals		168.091.930	54.703.705	8.198.193	1.285.984	2.238.666	237.072	178.528.789	56.226.761	147.361.000	48.080.000
<b>Eigin fyrirtæki:</b>											
Félagslegar íbúðir.....		6.756.246	9.919.072			15.421.980		22.178.226	9.919.072	4.686.000	10.388.000
Hafnarsjóður.....		25.351.003	20.490.968			5.803.644		31.154.647	20.490.968	10.284.000	20.580.000
Samtals		32.107.249	30.410.040			21.225.624		53.332.873	30.410.040	14.970.000	30.968.000
<b>(Fjármunatekjur)/fjármagnsgjöld:</b>											
Fjármagnsliðir samkvæmt fjármagnsyfirliti.....		14.998.578						14.998.578		21.695.000	
Áfallnar verðbætur og gengismunur.....		40.824.569						40.824.569			
Reiknuð áhrif verðlagsbreytinga.....	2,3	( 28.659.298 )						( 28.659.298 )			
Samtals	22	27.163.849						27.163.849		21.695.000	
<b>Samtals</b> .....		227.363.028	197.302.511	8.198.193	1.285.984	23.464.290	237.072	259.025.511	198.825.567	184.026.000	171.163.000
<b>Mismunur</b> .....	10,18		30.060.517		6.912.209		23.227.218		60.199.944		12.863.000
		227.363.028	227.363.028	8.198.193	8.198.193	23.464.290	23.464.290	259.025.511	259.025.511	184.026.000	184.026.000

# Efnahagsreikningur 31. desember 2001

	Sveitarsjóður	Hafnarsjóður	Félagslegar íbúðir	Millifærslur	Skýr.	2001 Samtals
<b>Peningalegar eignir:</b>						
Veltuffjármunir:						
Handbært fé .....	34.789.978					<b>34.789.978</b>
Óinnheimtar tekjur .....	9.931.089				4	<b>9.931.089</b>
Aðrar skammtímakröfur .....	29.754.474	5.407.942			4	<b>35.162.416</b>
Næsta árs og gjaldfallnar afborganir langtímakrafna .....	2.029.124	0			9	<b>2.029.124</b>
	<u>76.504.665</u>	<u>5.407.942</u>	<u>0</u>	<u>0</u>		<u><b>81.912.607</b></u>
Áhættuffjármunir og langtímakröfur:						
Hlutabréfaeign .....	19.166.770				2,8	<b>19.166.770</b>
Verðbréfaeign og aðrar langtímakröfur .....	106.652.396			( 66.819.667 )	9	<b>39.832.729</b>
Næsta árs og gjaldfallnar afborganir .....	( 2.029.124 )				9	<b>( 2.029.124 )</b>
	<u>123.790.042</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>( 66.819.667 )</u>		<u><b>56.970.375</b></u>
Peningalegar eignir samtals	<u>200.294.707</u>	<u>5.407.942</u>	<u>0</u>	<u>( 66.819.667 )</u>		<u><b>138.882.982</b></u>
<b>Skuldir:</b>						
Skammtímaskuldir:						
Ógreiddur kostnaður og ýmsar skammtímaskuldir .....	21.402.162	463.210	2.266.677			<b>24.132.049</b>
Viðskiptaskuldir - eigin fyrirtæki .....		4.158.858	62.660.809	( 66.819.667 )		<b>0</b>
Næsta árs afborganir langtímaskulda .....	20.239.880	1.623.445	4.752.807		17	<b>26.616.132</b>
	<u>41.642.042</u>	<u>6.245.513</u>	<u>69.680.293</u>	<u>( 66.819.667 )</u>		<u><b>50.748.181</b></u>
Langtímaskuldir:						
Skuldabréf .....	218.269.600	12.307.972	265.497.803		16,17	<b>496.075.375</b>
Næsta árs afborganir .....	( 20.239.880 )	( 1.623.445 )	( 4.752.807 )		17	<b>( 26.616.132 )</b>
	<u>198.029.720</u>	<u>10.684.527</u>	<u>260.744.996</u>	<u>0</u>		<u><b>469.459.243</b></u>
Skuldir samtals	<u>239.671.762</u>	<u>16.930.040</u>	<u>330.425.289</u>	<u>( 66.819.667 )</u>		<u><b>520.207.424</b></u>
<b>Peningaleg staða, neikvæð án lífeyrisskuldbindingar</b>						
	<u>( 39.377.055 )</u>	<u>( 11.522.098 )</u>	<u>( 330.425.289 )</u>	<u>0</u>		<u><b>( 381.324.442 )</b></u>
<b>Lífeyrisskuldbinding:</b>						
Lífeyrisskuldbinding .....	( 10.357.729 )				21	<b>( 10.357.729 )</b>
<b>Peningaleg staða, neikvæð með lífeyrisskuldbindingu</b>						
	<u>( 49.734.784 )</u>	<u>( 11.522.098 )</u>	<u>( 330.425.289 )</u>	<u>0</u>		<u><b>( 391.682.171 )</b></u>
<b>Aðrir liðir:</b>						
Fastafjármunir færðir í efnahagsreikning .....	310.063.492	115.910.670	304.381.380		10,11	<b>730.355.542</b>
Eiginfjárreikningur .....	( 260.328.708 )	( 104.388.572 )	26.043.909		18	<b>( 338.673.371 )</b>
Aðrir liðir samtals	<u>49.734.784</u>	<u>11.522.098</u>	<u>330.425.289</u>	<u>0</u>		<u><b>391.682.171</b></u>
Eignir utan efnahagsreiknings .....					12-15	
Skuldbindingar utan efnahagsreiknings .....					19,20	

# Raunbreyting á peningalegri stöðu á árinu 2001

	Staða samkv. efnahagsreikn. 2001	Staða samkv. efnahagsreikn. 2000	Staða í árslok 2000 á ársloka- verðlagi 2001	Raunbreyting 2001
<b>Veltufjárstaða:</b>				
Veltufjármunir:				
Handbært fé .....	34.789.978	64.874.431	70.459.859	( 35.669.881 )
Óinnheimtar skatttekjur .....	9.931.089	8.513.718	9.246.715	684.374
Skammtímakröfur .....	35.162.416	41.860.463	45.464.481	( 10.302.066 )
Næsta árs afborgun langtímakrafna .....	2.029.124	27.404.712	29.764.148	( 27.735.024 )
Samtals	<u>81.912.607</u>	<u>142.653.324</u>	<u>154.935.203</u>	<u>( 73.022.597 )</u>
Skammtímaskuldir:				
Ýmsar skammtímaskuldir.....	( 24.132.049 )	( 19.581.774 )	( 21.267.686 )	( 2.864.363 )
Næsta árs afborgun af langtímaskuldum .....	( 26.616.132 )	( 25.121.382 )	( 27.284.232 )	668.100
Samtals	<u>( 50.748.181 )</u>	<u>( 44.703.156 )</u>	<u>( 48.551.918 )</u>	<u>( 2.196.263 )</u>
Veltufjárstaða .....	<u>31.164.426</u>	<u>97.950.168</u>	<u>106.383.285</u>	<u>( 75.218.860 )</u>
Veltufjárhlutfall	1,61	3,19		
<b>Aðrir peningalegir liðir:</b>				
Hlutafjäreign.....	19.166.770	15.980.124	17.355.949	1.810.821
Langtímakröfur.....	37.803.605	32.193.624	34.965.366	2.838.239
Langtímaskuldir.....	( 469.459.243 )	( 443.583.223 )	( 481.773.961 )	12.314.718
Lífeyrisskuldbinding.....	( 10.357.729 )	( 7.657.160 )	( 8.316.411 )	( 2.041.318 )
Peningaleg staða (neikvæð)	<u>( 391.682.171 )</u>	<u>( 305.116.467 )</u>	<u>( 331.385.772 )</u>	<u>( 60.296.400 )</u>

## Afstemming á raunbreytingu á peningalegri stöðu:

	Staða skv. ársreikningi á meðalverðl. 2001	Staða á verðlagi í árslok 2001
Skatttekjur .....	112.188.766	116.818.948
Málaflokkar, nettó .....	( 113.388.225 )	( 118.067.910 )
Hafnarsjóður, rekstur án afskrifta .....	1.202.121	1.251.734
Félagslegar íbúðir, rekstur.....	<u>3.162.826</u>	<u>3.293.360</u>



# Lykiltölur 2001

	Sveitarsjóður	Hafnar- sjóður	Félagslegar íbúðir	Millifærslur	Samtals 2001	Samtals 2000
<b>Hlutfall af skatttekjum:</b>						
Skuldir án lífeyrisskuldbindingar.....	205%				445%	632%
Skuldir með lífeyrisskuldbindingu.....	214%				454%	640%
Peningaleg staða án lífeyrisskuldbindingar .....	( 34% )				( 326% )	( 252% )
Peningaleg staða með lífeyrisskuldbindingu .....	( 43% )				( 335% )	( 260% )
Rekstur málaflokka án vaxta .....	101%				97%	98%
Raunvextir .....	18%				24%	41%
Gjaldfærð og eignfærð fjárfesting .....	8%				27%	79%
Greiðslubyrði lána nettó .....	3%				14%	( 61% )

## Í þúsundum króna á hvern íbúa:

Skuldir án lífeyrisskuldbindingar.....	580	41	800		1.260	1.420
Skuldir með lífeyrisskuldbindingu.....	605	41	800		1.285	1.438
Peningaleg staða (neikvæð) án lífeyrisskuldbindingar .....	( 95 )	( 28 )	( 800 )		( 923 )	( 566 )
Peningaleg staða (neikvæð) með lífeyrisskuldbindingu .....	( 120 )	( 28 )	( 800 )		( 948 )	( 584 )
Skatttekjur .....	283				283	225

## Hlutfall af rekstrarniðurstöðu:

Peningaleg staða (neikvæð) án lífeyrisskuldbindingar .....	175%				1526%	642%
Peningaleg staða (neikvæð) með lífeyrisskuldbindingu .....	221%				1567%	662%

## Forsendur:

### Úr ársreikningi (fjárhæðir eru á árslokaverðlagi 2001 í þúsundum króna):

Peningalegar eignir .....	200.295	5.408	0	( 66.820 )	138.883	364.661
Skuldir .....	( 239.672 )	( 16.930 )	( 330.425 )	66.820	( 520.207 )	( 606.201 )
Peningaleg staða (neikvæð) án lífeyrisskuldbindingar .....	( 39.377 )	( 11.522 )	( 330.425 )	0	( 381.324 )	( 241.540 )
Lífeyrisskuldbinding .....	( 10.358 )	0	0		( 10.358 )	( 7.715 )
Peningaleg staða (neikvæð) með lífeyrisskuldbindingu .....	( 49.735 )	( 11.522 )	( 330.425 )	0	( 391.682 )	( 249.255 )
Skatttekjur .....	116.819				116.819	95.929
Rekstur málaflokka, án vaxta og afskrifta.....	( 118.068 )	1.252	3.293		( 113.523 )	( 94.386 )
Raunvextir .....	( 21.240 )	( 2.006 )	( 5.040 )		( 28.285 )	( 39.186 )
Rekstrarniðurstaða .....	( 22.489 )	( 754 )	( 1.747 )	0	( 24.989 )	( 37.644 )
Gjaldfærð og eignfærð fjárfesting .....	( 9.282 )	( 6.043 )	( 16.058 )		( 31.383 )	( 75.424 )
Aðrir liðir.....	( 3.925 )		0		( 3.925 )	23.871
Raunbreyting á peningalegri stöðu .....	( 35.696 )	( 6.797 )	( 17.805 )	0	( 60.297 )	( 89.197 )
Greiðslubyrði lána, nettó .....	2.937	2.749	11.236		16.922	( 58.521 )

## Íbúafjöldi

Í ársbyrjun .....					427	453
Breyting á árinu .....					( 14 )	( 26 )
Í árslok .....					413	427

## Vísitölur:

Vísitala neysluverðs í ársbyrjun.....					202,1	194,0
Meðalneysluverðvísitala ársins .....					210,8	198,5
Vísitala neysluverðs í árslok .....					219,5	202,1

# Skýringar

---

## Reikningsskilaaðferðir

1. Ársreikningurinn er gerður eftir sömu reikningsskilaaðferðum og árið áður og er framsetning hans miðuð við samræmdan bókhaldslykil og reikningsskilavenju sveitarfélaga.

Í skýringu nr. 2 er gerð grein fyrir reikningsskilaaðferðum sveitarsjóðs og félagslegra íbúða.

Í skýringu nr. 3 er gerð grein fyrir reikningsskilaaðferðum hafnarsjóðs.

2. Reikningsskilaaðferðir sveitarsjóðs og félagslegra íbúða eru í meginatriðum eftirfarandi:

Rekstri og framkvæmdum á árinu er skipt í eftirfarandi liði:

- rekstur
- gjaldfærða fjárfestingu
- eignfærða fjárfestingu

Á rekstur eru færðar tekjur og gjöld sem stafa af rekstri sveitarfélagsins og ekki teljast til fjárfestinga. Á gjaldfærða fjárfestingu færast kostnaður við allar framkvæmdir og eignabreytingar sem ekki eru eignfærðar, svo sem götur, holræsi, innanstokksmunir, áhöld og tæki. Eignarhlutir í félögum og húseignir eru hins vegar færð til eignar í efnahagsreikningi.

Áhrif almennra verðlagsbreytinga á peningalega stöðu eigna og skulda eru reiknuð og færð í ársreikninginn og er í því sambandi fylgt eftirfarandi aðferðum.

- Áhrif verðlagsbreytinga á peningalegar eignir og skuldir eins og þær voru í byrjun reikningsársins, og á breytingu þeirra innan ársins, eru reiknuð og færð í ársreikninginn. Útreikningurinn byggist á breytingu á vísitölu neysluserðs innan ársins og myndar reiknaðar tekjur vegna verðlagsbreytinga samtals að fjárhæð 28,1 millj. kr. í sveitarsjóði og félagslegum íbúðum.
- Greiddir og áfallnir vextir og afborganir á árinu vegna lána eru færðir í fjármagnsyfirlit en ekki reiknaðar verðbætur. Yfirlitinu er ætlað að sýna ráðstöfun á skatttekjum sveitarfélagsins og aðrar helstu peningalegar hreyfingar á árinu í samanburði við fjárhagsáætlun.
- Fastafjármunir sem færðir eru í efnahagsreikning sveitarsjóðs eru ekki endurmetnir vegna verðlagsbreytinga en húseignir sem komnar eru í mat í lok ársins eru færðar á fasteignamati sé það hærra en upphaflegt kostnaðarverð, annars eru þær færðar á kostnaðarverði.
- Félagslegar íbúðir eru færðar meðal fastafjármuna í efnahagsreikning. Þær eru uppfærðar samkvæmt breytingu á lánsklaravísitölu, frá því lokaúttekt Íbúðalánasjóðs um byggingarkostnað viðkomandi íbúðar átti sér stað, til gildandi vísitölu 1. janúar 2002. Mótþókun er á endurmatsreikning meðal eiginfjárreikninga.

Endurmatshækkun fastafjármuna er færð í eiginfjárreikning í efnahagsreikningi sbr. skýringu 18.

## Skýringar, frh.:

---

### 3. Reikningskilaaðferðir hafnarsjóðs eru í meginatriðum eftirfarandi:

Áhrif almennra verðlagsbreytinga á stöðu peningalegra eigna og skulda eru reiknuð og færð í ársreikninginn og er í því sambandi fylgt eftirfarandi aðferðum:

- Fastafjármunir eru endurmetnir með því að framreikna upphaflegt stofnverð þeirra til ársloka 2001 með verðbreytingastuðli sem reiknaður er eftir breytingu á vísitölu neysluverðs. Endurmatshækkun fastafjármuna er færð á eiginfjárreikning í efnahagsreikningi sbr. skýringu 18.
- Afskriftir eru reiknaðar sem fastur árlegur hundraðshluti 4% af stofnverði fastafjármuna framreiknuðu til meðalverðlags ársins.
- Áhrif verðlagsbreytinga á peningalegar eignir og skuldir eins og þær voru í byrjun reikningsársins og á breytingu þeir inn á ársins, eru reiknuð og færð í ársreikninginn. Útreikningurinn byggist á breytingu á vísitölu neysluverðs innan ársins og myndar reiknaðar tekjur vegna verðlagsbreytinga að fjárhæð 0,6 millj. kr.

### 4. Niðurfærsla óinnheimtra skatttekna nemur samtals 0,8 millj. kr. og niðurfærsla annarra krafna nemur 6,0 millj. kr. í árslok. Hér er ekki um endanlega afskrift að ræða heldur er myndaður mótreikningur til að mæta þeim kröfum sem kunna að tapast.

### 5. Verðtryggðar eignir og skuldir eru færðar miðað við vísitölu, sem tók gildi 1. janúar 2002 og eru verðbætur færðar meðal fjármagnsliða í rekstrar- og framkvæmdayfirliti.

### 6. Fjárhagsáætlun ársins 2001 fyrir sveitarsjóð er birt í ársreikningnum til samanburðar.

### 7. Í ársreikningnum er birt yfirlit um raunbreytingu á peningalegri stöðu á árinu miðað við verðlag í árslok 2001. Einnig eru reiknaðar út nokkrar lykiltölur um rekstur og stöðu sveitarfélagsins, sem meðal annars eru byggðar á íbúafjölda og peningalegri stöðu í árslok 2001.

## Áhættufjármunir

8. Hlutabréfaeign greinist þannig:	Nafnverð	Bókfært verð
Hraðfrystistöð Þórshafnar hf. ....	14.500.000	14.500.000
Fræ ehf. ....	1.000.000	1.000.000
Lónið ehf. ....	2.483.132	2.483.132
Fossorka ehf. ....	700.000	700.000
Eignahlutar í fimm öðrum félögum .....	484.638	484.638
Bókfært verð 31.12.2001.....		<u>19.167.770</u>

## Langtímakröfur

### 9. Langtímakröfur greinast þannig:

Verðbréfaeign .....	39.832.729
Næsta árs og gjaldfallnar afborganir .....	( 2.029.124 )
Langtímakröfur að frádregnum næsta árs og gjaldföllum afborgunum .....	<u>37.803.605</u>

## Skýringar, frh.:

---

### Fastafjármunir

10. Bókfært verð fastafjármuna sem færðir eru í efnahagsreikning greinist þannig:

	Húseignir o.fl.
Bókfært verð 1.1.2001 .....	685.026.452
Endurmat á árinu .....	31.084.686
Eignfærð fjárfesting .....	23.227.218
Afskriftir á árinu .....	( 8.982.814 )
Bókfært verð 31.12.2001 .....	<u>730.355.542</u>

11. Húseignir og mannvirki sveitarfélagsins greinast þannig:

Skólahúsnaði.....	22.681.423
Íþróttamannvirki.....	192.976.991
Ýmsar þjónustubyggingar.....	46.453.156
Vatnsveitumannvirki.....	14.966.984
Íbúðarhúsnaði.....	336.981.318
Gangnamannvirki.....	385.000
Hafnarmannvirki.....	115.910.670
Bókfært verð 31.12.2001 .....	<u>730.355.542</u>

### Eignir utan efnahagsreiknings

12. Samkvæmt reikningsskilaaðferð sveitarfélaga, sbr. skýringu 2, hafa tiltekna eignir sveitarsjóðs verið gjaldfærðar og eru því ekki færðar í efnahagsreikning. Meðal þessara eigna eru eftirfarandi jarðir:

Staðsetning:	Fasteignamat
Staðarsel .....	50.000
Hallgilsstaðir .....	329.000
Sóleyjarvellir .....	38.000
Brimnes .....	20.000
	<u>437.000</u>

13. Í eigu sveitarsjóðs eru ýmsir lausafjármunir sem áður hafa verið gjaldfærðir. Hér er einkum um að ræða áhöld og tæki sem notuð eru við daglegan rekstur á vegum sveitarfélagsins.

## Skýringar, frh.:

14. Tryggingaverð lausafjármuna, sbr. skýr. 13, greinist þannig í þús. kr. í árslok 2001:

Grunnskóli.....	15.657
Félagsheimili.....	8.253
Slökkvistöð.....	942
Leikskóli.....	942
Bókasafn.....	12.192
Dvalarheimili aldraðra.....	5.519
Hreppskrifstofa.....	4.665
Áhaldahús.....	3.863
Íþróttamiðstöð.....	16.787
Hafnarmannvirki.....	11.569
	<u>80.389</u>

15. Skráð ökutæki sveitarsjóðs greinast þannig:

Skráningarnúmer:	Tegund	Árgerð	Notkun
DK - 299 .....	Bedford	1962	Slökkvibifreið
KX - 209 .....	Case	1992	Áhaldahús
PD - 1475 .....	International	1955	Áhaldahús
EH - 693 .....	Case	1990	Áhaldahús
VE - 366 .....	John Deere	2001	Áhaldahús
OD - 330 .....	Toyota	1991	Áhaldahús

## Langtímaskuldir

16. Yfirlit um langtímaskuldir:

Verðtryggð lán, NVT vextir 1,0-10,0% .....	297.033.822
Verðtryggð lán, LVT vextir 1,0-7,7% .....	192.863.900
Verðtryggð lán, BVT vextir 2,25% .....	4.294.842
Verðtryggð lán, BVT (40%) vextir 6% .....	1.882.811
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir .....	496.075.375
Næsta árs afborganir .....	( 26.767.812 )
Langtímaskuldir að frádregnum næsta árs afborgunum .....	<u>469.307.563</u>

Framangreindir vextir eru í samræmi við vaxtakjöri í árslok 2001.

17. Afborganir af langtímaskuldum greinast þannig á næstu ár:

Árið 2002 .....	26.616.132
Árið 2003 .....	23.498.325
Árið 2004 .....	22.964.802
Árið 2005 .....	22.523.003
Árið 2006 .....	19.783.073
Síðar .....	380.538.362
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir .....	<u>495.923.697</u>

## Skýringar, frh.:

### Eigið fé

#### 18. Yfirlit um eiginfjárreikning:

Eigið fé 1.1 2001 .....	379.909.985
Matsbreyting fastafjármuna á árinu .....	31.084.686
Matsbreyting eignarhluta í félögum .....	( 2.496.661 )
Afskriftir félagslegra íbúða .....	( 2.920.658 )
Lífeyrisskuldbinding, hækkun .....	( 1.271.957 )
Rekstrarniðurstaða ársins .....	( 30.060.517 )
Gjaldfærð fjárfesting á árinu .....	( 6.912.209 )
Reiknuð áhrif vegna verðlagsbreytinga .....	( 28.659.298 )
Eigið fé 31.12 2001 .....	<u>338.673.371</u>

### Ábyrgðarskuldbindingar

19. Á sveitarsjóði hvíla ábyrgðarskuldbindingar gagnvart þriðja aðila vegna vegna lána að fjárhæð 1,6 millj. kr. í árslok 2001.

20. Á sveitarsjóði hvílir kaupskylda vegna 4 félagslegra íbúða á Þórshöfn sem byggðar eru samkvæmt lögum um Byggingasjóð verkamanna, auk þeirra 34 íbúða sem eignfærðar eru meðal fastafjármuna í efnahagsreikningi. Framangreind kvöð vegna kaupskyldu íbúðanna 4 er áætluð 30,2 millj. kr. í árslok 2001. Samtals nemur því áætlað innlausnarverð 38 félagslegra íbúða sem kaupskylda hvílir á um 334,6 millj. kr. Frá þessari fjárhæð skal við mat á skuldbindingum, draga áætlað söluverð á sambærilegum íbúðum í sveitarfélaginu.

### Lífeyrisskuldbinding

21. Á sveitarsjóði hvílir skuldbinding vegna lífeyrisréttinda nokkurra starfsmanna sveitarfélagsins í Lífeyrissjóði starfsmanna ríkisins. Um er að ræða verðbætur á greiðslur til sjóðfélaga. Skuldbindingin er útreiknuð 10,4 millj. kr. í árslok 2001 og nemur hækkun 2,7 millj. kr. á árinu. Í samræmi við hækkun á vísitölu lífeyrisskuldbindingar fyrir opinbera starfsmann eru gjaldfærðar í rekstrar og framkvæmdayfirliti 1,4 millj. kr., en 1,3 millj. kr. eru færðar sem leiðrétting vegna fyrri ára í eiginfjárreikning samanber skýringu nr. 18.

Lífeyrisskuldbinding 1.1.2001 .....	7.657.160
Reiknaðar verðbætur, færðar á fjármagnsliði .....	659.281
Hækkun lífeyrisskuldbindingar umfram verðbætur færð á málaflokk 15 .....	769.331
Leiðrétting vegna fyrri ára færð yfir eigið fé .....	1.271.957
Lífeyrisskuldbinding 31.12.2001 .....	<u>10.357.729</u>

### Önnur atriði

#### 22. Vaxtagjöld og verðbætur sundurliðast þannig:

	Vextir af langtímaskuldum	Aðrir fjármagns- liðir, nettó	Samtals
Vextir samkvæmt fjármagnsyfirliti .....	( 20.076.828 )	5.078.250	( 14.998.578 )
Áfallnar verðbætur .....	( 40.280.777 )	( 543.792 )	( 40.824.569 )
Reiknuð færsla vegna verðlagsbreytinga .....	39.839.008	( 11.179.710 )	28.659.298
Reiknaðir raunvextir samtals .....	<u>( 20.518.597 )</u>	<u>( 6.645.252 )</u>	<u>( 27.163.849 )</u>

## Skýringar, frh.:

---

23. Framlög úr Jöfnunarsjóði sveitarfélaga á árinu 2001 greinast þannig:

Fólksfækkunarframlag .....	8.896.365
Þjónustuframlag .....	10.281.614
Grunnskólaframlag .....	7.289.959
Framlög úr Jöfnunarsjóði samkvæmt rekstrar- og framkvæmdayfirliti .....	<u>26.467.938</u>
Framlag vegna fasteignaskatts .....	8.469.942
Fjamlög úr Jöfnunarsjóði sveitarfélaga samtals færð á skatttekjur .....	<u>34.937.880</u>
Framlag vegna húsaleigubóta, fært á félagsþjónustu .....	1.210.973
Framlag vegna skólaaksturs .....	670.567
Framlag vegna nýbúafræðslu .....	150.000
Stofnkostnaðarframlög .....	<u>27.356.000</u>
Framlög úr Jöfnunarsjóði sveitarfélaga samtals.....	<u>64.325.420</u>